Urschrift - Originale

BEZIRKSGEMEINSCHAFT
ÜBERETSCH UNTERLAND

Sitz in Neumarkt, Lauben 22/26
Autonome Provinz Bozen – Südtirol

COMUNITA' COMPRENSORIALE
OLTRADIGE BASSA ATESINA

Sede in Egna, Portici 22/26
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Entscheid

Determina

Reg. Nr. 1042 vom/del 29.10.2026

Öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen mit gleichzeitigem Mobilitätsverfahren zwischen den Körperschaften zur Besetzung von drei Vollzeitstellen zu 38 Wochenstunden und drei Teilzeitstellen zu 28 Wochenstunden als Koch der IV. Funktionsebene - Carla Lorena Rossi, Aufnahme auf unbeschränkte Zeit mit Wirkung 01.11.2026

Concorso pubblico per titoli ed esami con contestuale procedura di mobilità tra gli enti per la copertura di tre posti a tempo pieno di 38 ore settimanali e di tre posti a tempo parziale di 28 ore settimanali in qualità di cuoco della IV. qualifica funzionale - Carla Lorena Rossi, assunzione a tempo indeterminato con decorrenza 01.11.2026

CIG: **CUP:**

DIE FÜHRUNGSKRAFT

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksrates Nr. 27 vom 15.12.2025 - Genehmigung des ESD (einheitliches Strategiedokument) für die Haushaltsjahre 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksrates Nr. 28 vom 15.12.2025 - Genehmigung des harmonisierten Haushaltsvoranschlages für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 86 vom 06.05.2026 ein öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen mit gleichzeitigem Mobilitätsverfahren zwischen den Körperschaften zur Besetzung auf unbeschränkte Zeit von drei Vollzeitstellen zu 38 Wochenstunden und drei Teilzeitstellen zu 28 Wochenstunden als Koch der IV. Funktionsebene ausgeschrieben wurde;

Festgestellt, dass mit Beschluss des ausserordentlichen Kommissärs mit den Befugnissen des Bezirksausschusses Nr. 26 vom 15.07.2026 die Prüfungskommission des genannten Verfahrens ernannt wurde;

Festgestellt, dass die Prüfungskommission die Arbeiten am 04.09.2026 ordnungsgemäß abgeschlossen und die entsprechenden Unterlagen zur weiteren Bearbeitung und für die Beschlussfassung an die Verwaltung übergeben hat;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des außerordentlichen Kommissärs mit den Befugnissen des Bezirksausschusses Nr. 56 vom 16.09.2026, mit welchem die Sitzungsniederschriften sowie die Rangordnungen des erwähnten Wettbewerbsverfahrens genehmigt worden sind;

Festgestellt, dass Frau Carla Lorena Rossi in der

LA/IL DIRIGENTE

Vista la deliberazione del Consiglio comprensoriale n. 27 del 15.12.2025 - approvazione del DUP (documento unico di programmazione) per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Vista la deliberazione del Consiglio comprensoriale n. 28 del 15.12.2025 - approvazione del bilancio di previsione armonizzato per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Premesso che con deliberazione della Giunta comprensoriale n. 86 del 06.05.2026 è stato bandito un concorso pubblico per titoli ed esami con contestuale procedura di mobilità tra gli enti per la copertura a tempo indeterminato di tre posti a tempo pieno di 38 ore settimanali e di tre posti a tempo parziale di 28 ore settimanali in qualità di cuoco della IV. qualifica funzionale;

Accertato che con deliberazione del Commissario straordinario con i poteri della Giunta comprensoriale n. 26 del 15.07.2026 è stata nominata la commissione esaminatrice del procedimento menzionato;

Accertato che la commissione giudicatrice ha regolarmente ultimato i lavori il giorno 04.09.2026 e consegnato i relativi atti all'Amministrazione per il seguito di competenza e per l'adozione della deliberazione;

Vista la deliberazione del Commissario straordinario con i poteri della Giunta comprensoriale n. 56 del 16.09.2026, con la quale sono stati approvati i verbali della commissione esaminatrice nonché le graduatorie della procedura concorsuale menzionata;

Accertato che la signora Carla Lorena Rossi risulta al

Rangordnung des erwähnten öffentlichen Wettbewerbs an dritter Stelle aufscheint und somit als Siegerin hervorgeht;

terzo posto nella graduatoria del concorso pubblico menzionato e pertanto vincitrice di tale concorso;

Festgestellt, dass dieselbe mit Schreiben vom 30.09.2026 aufgefordert wurde, eine der angeführten Stellen als Koch der IV. Funktionsebene innerhalb von 10 Tagen ab Erhalt der Mitteilung anzunehmen (Protokollnummer 24303 vom 30.09.2026);

Considerato che con comunicazione del 30.09.2026, la stessa è stata invitata ad accettare uno dei posti in qualità di cuoco della IV. qualifica funzionale entro il termine di 10 giorni dal ricevimento dalla stessa (protocollo numero 24303 del 30.09.2026);

Nach Einsichtnahme in das Schreiben von Frau Rossi, mit welchem sie erklärt, die Teilzeitstelle auf unbeschränkte Zeit (28 Wochenstunden) als Köchin der IV. Funktionsebene im Pflegeheim Altes Spital in Kurtatsch ab 01.11.2026 anzunehmen (Protokollnummer 24395 vom 01.10.2026);

Vista la comunicazione della signora Rossi, con la quale la stessa dichiara di accettare, con decorrenza 01.11.2026, il posto in ruolo a tempo parziale di 28 ore settimanali presso il Centro di degenza Altes Spital di Cortaccia in qualità di cuoca della IV. qualifica funzionale a partire dall'01.11.2026 (numero protocollo 24395 dell'01.10.2026);

Nach Einsichtnahme in den Titel IV der geltenden Personaldienstordnung dieser Bezirksgemeinschaft - Öffentliche Wettbewerbe bzw. öffentliche Auswahlverfahren;

Visto il Titolo IV del vigente Ordinamento del personale di questa Comunità comprensoriale - Concorsi pubblici rispettivamente selezioni pubbliche;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 2. September 2013, Nr. 22, i.g.F., betreffend die Verordnung über die Aufnahme in den Landesdienst;

Visto il Decreto del Presidente della Provincia 2 settembre 2013, n. 22, n.t.v., concernente il regolamento di esecuzione sull'accesso all'impiego provinciale;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 19. Mai 2015, Nr. 6, i.g.F., Personalordnung des Landes;

Vista la Legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, n.t.v., Ordinamento del personale della Provincia;

Nach Einsichtnahme in die geltenden Bereichsübergreifenden Kollektivverträge;

Visti i contratti collettivi intercompartimentali vigenti;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Stellenplan dieser Körperschaft;

Vista la vigente pianta organica di questo ente;

Festgehalten, dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben, die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Artikels 185 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 in geltender Fassung, zu bestätigen;

Ritenuto che l'istruttoria preordinata all'emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di quest'atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'articolo 185 del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 nel testo vigente;

Nach Übereinkunft, Frau Carla Lorena Rossi mit Wirkung 01.11.2026 als Köchin der IV. Funktionsebene in Teilzeit (28 Wochenstunden) im Pflegeheim Altes Spital in Kurtatsch auf unbeschränkte Zeit aufzunehmen;

Ritenuto di assumere la signora Carla Lorena Rossi con decorrenza dal 01.11.2026, in qualità di cuoca della IV qualifica funzionale a tempo parziale (28 ore settimanali) presso il Centro di degenza Altes Spital di Cortaccia;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Artikels 185 und des Artikels 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, i.g.F.:

Visti i seguenti pareri espressi ai sensi dell'articolo 185 e dell'articolo 187 del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, n.t.v.:

- positives Gutachten über die fachliche Ordnungsmäßigkeit: abgegeben am 28.10.2026, digitaler Fingerabdruck 3bqEb5IfU+zvzgZCmYtiBuyc2N7lTUkLbyoeXpMJDJM=;

- parere positivo di regolarità tecnica: espresso il 28.10.2026, impronta digitale 3bqEb5IfU+zvzgZCmYtiBuyc2N7lTUkLbyoeXpMJDJM=;

- positives Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: abgegeben am 28.10.2026, digitaler Fingerabdruck tdomD7zHxVZ4g34KjOJDuL3Rr3X3Ua7szDxUgOCDCMs=;

- parere positivo di regolarità contabile: espresso il 28.10.2026, impronta digitale tdomD7zHxVZ4g34KjOJDuL3Rr3X3Ua7szDxUgOCDCMs=;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der

Visto lo statuto vigente della Comunità

Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, i.g.F.;

entscheidet

1. Frau Carla Lorena Rossi mit Wirkung 01.11.2026 als Köchin der IV. Funktionsebene in Teilzeit (28 Wochenstunden) im Pflegeheim Altes Spital in Kurtatsch auf unbeschränkte Zeit aufzunehmen;
2. festzuhalten, dass Frau Carla Lorena Rossi im Besitz der Voraussetzungen für den Zugang zu öffentlichen Stellen ist;
3. festzuhalten, dass ein entsprechender Arbeitsvertrag zwischen den Parteien unterzeichnet wird;
4. festzuhalten, dass aus Gründen des Datenschutzes von der Veröffentlichung der Sprachgruppe der Bewerberin abgesehen wird;
5. festzuhalten, dass die von Frau Carla Lorena Rossi abzuleistende Probezeit gemäß Artikel 14, Absatz 4 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten den Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 2. Juli 2015, i.g.F., sechs Monate beträgt;
6. die durch die vorerwähnte Aufnahme entstehende Ausgabe der Kostenstelle 4037 - Kapitel 12031.01.010100017 des Haushaltsvoranschlages anzulasten.

comprensoriale Oltradige Bassa Atesina;

Visto il Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, n.t.v.;

determina

1. di assumere la signora Carla Lorena Rossi con decorrenza dal 01.11.2026, in qualità di cuoca della IV qualifica funzionale a tempo parziale (28 ore settimanali) presso il Centro di degenza Altes Spital di Cortaccia a tempo indeterminato;
2. di dare atto che la signora Carla Lorena Rossi è in possesso dei requisiti previsti per l'accesso al pubblico impiego;
3. di dare atto, che a tale scopo verrà sottoscritto tra le parti il relativo contratto di lavoro;
4. di omettere, per ragioni di tutela della riservatezza, la pubblicazione del gruppo linguistico di appartenenza della candidata;
5. di dare atto, che la signora Carla Lorena Rossi dovrà prestare un periodo di prova di sei mesi, ai sensi dell'articolo 14, comma 4 del Testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 2 luglio 2015, n.t.v.;
6. di imputare la spesa al centro di costo 4037 - capitolo 12031.01.010100017, ove esiste la necessaria disponibilità.

Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	Cod.Bilancio (UEB) – Capitolo – Art. Bilanzkodex (UEB) – Kapitel – Art.	Anno di comp. Kompetenzjahr	N. impegno Verpflichtung Nr.	Data Datum
		..			

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativo Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di affidamento relative a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Führungskraft – Il/La Dirigente
Bernhard von Wohlgemuth

Digital signiertes Dokument – Documento firmato tramite firma digitale